

Galeria Tkacka *na Jatkach* we Wrocławiu

Ewa Maria Poradowska-Werszler

Ten, który Jest. Wszedł w dzieje człowieka

Pamięci papieża
Świętego Jana Pawła II

w 17. rocznicę odejścia do domu Ojca

2022

kwiecień - maj

PATRONAT HONOROWY
J.E. METROPOLITA WROCŁAWSKI • KS. ABP. JÓZEF KUPNY



Szanowna Pani Profesor,
z wielką radością przyjąłem informację o planach kontynuowania w Galerii Tkackiej na Jatkach inicjatyw, poświęconych pamięci św. Jana Pawła II. Jestem wdzięczny za tę formę upamiętnienia Papieża – Polaka i obejmuję to wydarzenie swoim honorowym patronatem.

Tegorocznej wystawie towarzyszą słowa „TEN, KTÓRY JEST. WSZEDŁ W DZIEJE CZŁOWIEKA”. Dostrzegam w nich echo fragmentu Listu do Hebrajczyków: „Wielokrotnie i na różne sposoby przemawiał niegdyś Bóg do ojców przez proroków, a w tych ostatecznych dniach przemówił do nas przez Syna”. To zwięzłe zdanie wskazuje nie tylko na inicjatywę Boga w procesie nawiązywania relacji z człowiekiem, ale podkreśla, że inicjatywa ta jest inspirowana nieskończoną miłością, z której niejako wypływa pragnienie Stwórcy, by o tę relację dbać, ją podtrzymywać, a także – kiedy zostaje zerwana przez ludzi – ponownie uzdrowić i pielęgnować.

Jestem przekonany, że dzięki Waszej wystawie nie tylko godnie upamiętnimy we Wrocławiu kolejną rocznicę odejścia do domu Ojca św. Jana Pawła II, ale przede wszystkim przypomnimy sobie o przekazywanej nam przez Papieża mądrości, że człowiek jest jedynym bytem na ziemi, stworzonym na obraz i podobieństwo Boże, a przez to nieskończenie przez Boga kochanym. Na trud organizacji wystawy z serca błogosławię.

Proszę przyjąć zapewnienie o pamięci w modlitwie

ks. Józef Kupny
Arcybiskup Metropolita Wrocławski
Wrocław, dnia 14 lutego 2022 r.



Galeria Tkacka „Na Jatkach” we Wrocławiu, prezentuje ogólnopolską wystawę łączącą sztuki piękne z poezją, jako upamiętnienie 17. rocznicy odejścia do domu Ojca, św. Jana Pawła II. Prezentowane dzieła obrazują przesłanie Papieża-Polaka przekazane światu pięknymi, poetyckimi słowami w „Tryptyku rzymskim”. Myślą przewodnią wydarzenia jest cytat z części III Tryptyku rzymskiego „Wzgórze w krainie Moria”: *TEN, KTÓRY JEST. WSZEDŁ W DZIEJE CZŁOWIEKA.*

Jednym z najważniejszych wydarzeń modlitewnych pontyfikatu Jana Pawła II było poświęcenie świata Niepokalanemu Sercu Maryi – w dniu 25 marca 1984 roku. Spełnienie prośby Maryi z 1917 roku odbyło się na placu św. Piotra w Rzymie przed figurą Matki Bożej Fatimskiej. Papież świadom zagrożenia wiszącego nad światem wypowiedział wówczas wstrząsające słowa: *O Serce Niepokalane! Pomóż nam przezwyciężyć grozę zła, które tak łatwo zakorzenia się w sercach współczesnych ludzi – zła, które w swych niewymiernych skutkach ciąży już nad naszą współczesnością i zdaje się zamykać drogi ku przyszłości. Od głodu i wojny – wybaw nas! Od wojny atomowej, od nieobliczalnego samozniszczenia, od wszelkiej wojny – wybaw nas!*

Barbarzyńska wojna putinowskiej Rosji z Ukrainą rozpoczęta 24 lutego 2022 roku jest zagrożeniem dla całego świata. Módlmy się więc słowami św. Jana Pawła II, które wypowiedział w formie potężnego egzorcyzmu przed 38. laty.

Prof. Ewa Maria Poradowska-Werszler

KALENDARIUM ŻYCIA ŚW. JANA PAWŁA II

- 1920.05.18 - Urodził się Karol Wojtyła jako syn Karola i Emilii Wojtyłów, w Wadowicach
- 1920.06.20 - Chrzest św. w kościele parafialnym pw. Ofiarowania Najświętszej Maryi Panny w Wadowicach, imiona: Karol Józef
- 1926-1930 - Nauka w szkole powszechnej
- 1929.05.25 - Pierwsza Komunia św.
- 1930-1938 - Nauka w Państwowym Gimnazjum im. Marcina Wadowity w Wadowicach
- 1938.05.03 - Przyjęcie sakramentu bierzmowania
- 1938.05.14 - Egzamin dojrzałości i wręczenie świadectwa maturalnego
- 1938-1939 - Studia polonistyczne na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie
- 1942-1946 - Formacja i studia teologiczne w konspiracyjnym Księzęco-Metropolitalnym Seminarium Duchownym w Krakowie
- 1946.11.01 - Świecenia prezbiteratu w kaplicy arcybiskupiej przy ul. Franciszkańskiej 3, przyjęte z rąk ks. kard. Adama Sapiehy
- 1946-1948 - Studia na uniwersytecie Angelicum w Rzymie, promocja doktorska na Uniwersytecie Jagiellońskim w Krakowie (16.12.1948)
- 1951-1953 - Praca nad rozprawą habilitacyjną, połączona z posługą w parafii św. Katarzyny w Krakowie, zakończenie procedury habilitacyjnej (12.03.1953)
- 1954-1978 - Wykładowca etyki na Katolickim Uniwersytecie Lubelskim
- 1958.09.28 - Konsekracja biskupia w katedrze wawelskiej (konsekratorzy: abp Eugeniusz Baziak, bp Franciszek Jop i bp Bolesław Kominek)
- 1967.05.29 - Nominacja kardynalska, decyzja papieża Pawła VI, uroczysta kreacja kardynalska (28.06. 1967)
- 1978.10.16 - Wybór kardynała Karola Wojtyły na papieża, który przyjął imię Jana Pawła II, uroczysta inauguracja pontyfikatu (22.10.1978)
- 1981.05.13 - Zamach na Placu Św. Piotra – Jan Paweł II został poważnie ranny
- 2005.04.02 - W wigilię święta Miłosierdzia Bożego Jan Paweł II odszedł do Domu Ojca
- 2005.04.08 - Ceremonia pogrzebowa
- 2011.05.01 - Beatyfikacja przez Papieża Benedykta XVI
- 2014.04.27 - Kanonizacja przez Papieża Franciszka

ŚWIĘTY JAN PAWEŁ II - PAPIEŻ
(1920-2005)

MODLITWA JANA PAWŁA II

*O Serce Niepokalane! Pomóż przezwyciężyć grozę zła,
która tak łatwo zakorzenia się w sercach współczesnych ludzi – zła,
które w swych niewymiernych skutkach ciąży już nad naszą
współczesnością i zdaje się zamykać drogi ku przyszłości!*

*Od głodu i wojny, wybaw nas!
Od wojny atomowej, od nieobliczalnego samozniszczenia,
od wszelkiej wojny, wybaw nas!
Od grzechów przeciw życiu człowieka od jego zarania, wybaw nas!
Od nienawiści i podeptania godności dzieci Bożych, wybaw nas!
Od wszelkich rodzajów niesprawiedliwości w życiu społecznym,
państwowym i międzynarodowym, wybaw nas!
Od deptania Bożych przykazań, wybaw nas!
Od usiłowań zdeptania samej prawdy o Bogu w sercach ludzkich,
wybaw nas!
Od przytępienia wrażliwości sumienia na dobro i zło, wybaw nas!
Od grzechów przeciw Duchowi Świętemu, wybaw nas! Wybaw nas!*

*Przyjmij, o Matko Chrystusa, to wołanie nabrzmiałe cierpieniem
wszystkich ludzi! Nabrzmiałe cierpieniem całych społeczeństw!
Pomóż nam mocą Ducha Świętego przezwyciężać wszelki grzech:
grzech człowieka i „grzech świata”, grzech w każdej jego postaci.*

*Niech jeszcze raz objawi się w dziejach świata nieskończona
zbawcza potęga Odkupienia: potęga Miłości miłosiernej!
Niech powstrzyma zło! Niech przetworzy sumienia!
Niech w Sercu Twym Niepokalanym odsłoni się dla wszystkich
światło Nadziei!*

(źródło: pl.aleteia.org)

ANDRZEJ WINIARZ



CO UCZYNIĆ PRAGNIESZ, 1991
fotografia czarno-biała, wym. 60 x 45 cm

Ks. MIROSŁAW DRZEWIECKI

DO IZAJASZA

Dlaczego drogi
ziemskie wciąż
nie są gładkie

A te asfaltowe
pułapką śmiertelną
dla wolnej zwierzyny

Dlaczego góry ciągle
sterczą i nie myślą
wyrównać się z dolinami

A wilk nieustannie
napada na baranka
i rozlewa krew niewinną

Dlaczego krowa
nie jada wspólnie
z niedźwiedzicą

A nora żmii wciąż
niebezpieczna
dla ręki dziecka

Dlaczego

2022, Wrocław

DOMINIKA BOREK



ON TO DLA NAS LUDZI I DLA NASZEGO ZBAWIENIA, 2022
druk cyfrowy, wym. 35 x 25 cm

BARTOSZ BURGIELSKI



WODA i OGIEŃ, 2022

obiekt tkacki, tech. własna, wym. 45 x 50 x 15 cm

BARBARA BIELECKA-WOŹNICZKO



ON JEST, 2022

malarstwo, akryl na płótnie, wym. 50 x 50 cm

MAŁGORZATA BIBROWICZ



TEN, KTÓRY JEST, 2022

tkanina, tech. ażurowa, wym. 36 x 31 cm

DAGMARA CHOTNICKA-ŚWIAT



LABIRYNT LUDZKOŚCI, 2022
tkanina, haft, Ø. 30 cm

KAZIMIERZ BURNAT

PRZEJMUJĄCY ODBIÓR

Odchodzę stąd idę tam
Sokrates

Tkaniną niebios
zaczieniasz widzenie
by dostrzec pąki niespodzianek

od mroków nieskończoności nieba
ziemia mniej czytelna
życie jak arena
walczymy zdobywamy
i wciąż niezaspokojeni
(porażka bytu)
perspektywa religijna stwarza nadzieję
nie kondensuje niepewności
jak niewiara
jednak nie ochroni przed rozpaczą
nie można szukać sensu istnienia
wyłącznie w nieśmiertelności
intensywność duchowa
chroni przed uprzedmiotowieniem Boga
On istnieje nawet w odrzuceniu
staniesz przed Nim w samotności
bez godła
twoim identyfikatorem czynione dobro

dusza nigdy nie tkwi w bezruchu
ale zejście starego człowieka
to niezręczność
wobec zniecierpliwionych

2022

URSZULA BODUSZEK



MOJA BRAMA WIARY, 2022
malarstwo, akryl, wym. 40 x 30 cm

MARIA TERESA CHOJNACKA

TEN, KTÓRY JEST, WSZEDŁ W DZIEJE CZŁOWIEKA

Przypada 17 rocznica w 2022 roku odejścia
Papieża Św. Jana Pawła II do domu Ojca
„Totus Tuus” hasło pontyfikatu
(cały twój) - Papież rodziny.

„Z prochu powstałeś, w proch się obrócisz
A przecież nie cały umieram
To co we mnie niezniszczalne trwa!
Jan Paweł II, Tryptyk rzymski Medytacje”

8.11.2021, Warszawa

MARIA TERESA CHOJNACKA



MADONNA Z MEDIOLANU (kopia), 2018
haft, wym. 30 x 22 cm

ANNA FORYCKA-PUTIATYCKA

TWÓRCZOŚĆ (sonet)

Boże w swej Miłości dla nas niepojęty
A przecież przez wieki dla artystów Święty-
Dochowujących wierności Twojego istnienia-
Kieruj nas prostą drogą ku pasji tworzenia.

Ty, który hojnie rozlałeś swe talentów dary
Daj artystom przykład Twojej boskiej miary.
Niech głoszą te rozterki człowieka grzesznego
W świecie powołanym wszak przez Ducha Świętego

Kieruj nas sercem czystym, bez grzesznych kolizji
I prowadź do wieczności Twojego zbawienia.
Przez Miłosierdzie Twoje, zbaw dusze nieczyste

Błakające się w pogubionym świecie artystycznych wizji.
Ty, który przez czysty akt miłości boskiego stworzenia
Spraw, abyśmy tworzyli na Twój wzór rzeczy wiekuiste.

ANNA FORYCKA-PUTIATYCKA



GOŚCINNOŚĆ ABRAHAMA, 2022

malarstwo, tempera jajowa na kartonie, wym. 30 x 30 cm

JOANNA HALINA MOSSAKOWSKA

* * *

Bezradna wobec
słów w krwawym zgiełku
chciałam zapytać Tego
Który Skonał na Krzyżu

w końcu
odnalazłam Go

Plakał

28.02.2022, Łądek Zdrój

AGNIESZKA GODSZLING



ODBŁYSK, 2022
tkanina, gobelin, wym. 41 x 69 cm

JERZY JAKUBÓW



ALONGSIDE II, 2022

grafika, drzeworyt wzdłużny, wym. 50 x 40 cm

BEATA KOTECKA



BEZ TYTUŁU, 2019
druk cyfrowy (digital print), wym. 100 x 70 cm

LIDIA GŁAZIK



BEZ TYTUŁU, 2022

grafika, linoryt barwny, wym. 53 x 23 cm

KRYSTYNA HENDRYCHOWSKA



ŚWIATŁO / PRAWDA, 2022
tkanina, kilim, wym. 20 x 20 cm

ZUZANNA KOCIOŁEK

ADORACJA

Maryjo Panienko Majowa
Królowo Nieba i Ziemi
Matko Boga Jezusa Chrystusa
Daj mi rękę i biegnijmy
Po ukwieconych łąkach
pełnych maków, stokrotek i kaczeńców

.....

Zanurzam twarz w wilgotnych kwiatach bzu
Ukojenie
Radość
Miłość
Jezus Jest tu.

19.05.2021, Wrocław

ZUZANNA KOCIOŁEK



JEZUS JEST TU, 2022

tkanina, batik na gorąco, wym. 77 x 68 cm

ANNA JESINOWICZ-NGUYEN



PATCHWORK-PL, 2021

tkanina, ryps pionowy, wym. 37 x 54 cm

BARBARA GÓRNIAK



POCZĄTEK, 2022
fotografia cyfrowa, wym. 50 x 70 cm

KATARZYNA LIS-LACHOWICZ



DOBRO, KTÓRE NIE PRZEMIJA, 2022
tkanina, gobelin, wym. 55 x 44 cm

PSALM 103, 15-16. BIBLIA, STARY TESTAMENT

Dni człowieka są jak trawa,
kwitnie jak kwiat na polu;
ledwie muśnie go wiatr, a już go nie ma
i miejsce, gdzie był już go nie poznaje.

BOŻENA KUZIO-BILSKA



POMIĘDZY POCZĄTKIEM A KRESEM, 2022
malarstwo, jedwab naturalny, wym. 44 x 43 cm

KRZYSZTOF KUŁACZ KARPIŃSKI



POD DĘBAMI MAMRE, 2022

malarstwo, tusz, akryl na kartonie, wym. 60 x 42 cm

JOANNA OWIDZKA



PAMIĘCI JP II, 1, 2022

tkanina, gobelin, wym. 22 x 21,5 cm

ALICJA UGREWICZ



OKO BOGA, 2022
rysunek, wym. 14 x 10 cm

JOLANTA WADOWCZYK



GRZECH, 2022

obiekt, tech. własna, wym. 20 x 20 cm

EWA MARIA PORADOWSKA-WERSZLER

DZIEJE CZŁOWIEKA

Jezu!
Oddal niepokój i zamęt
W potrzebie podaj Swą dłoń,
do serc strapionych
miłość Swą wlej
Boże, przed wojną chroń.

Uśmierz ludzkie cierpienia
Usuń chaos i zgiełk srogi,
Daj chwilę wytchnienia
Prowadź w bezpieczne drogi

Wszak wszystko jest w Twojej mocy
Znasz dzieje człowieka każdego
Wyrwij z szatańskiej przemocy
obdarz nadzieją Ducha Świętego

4.03.2022, Wrocław

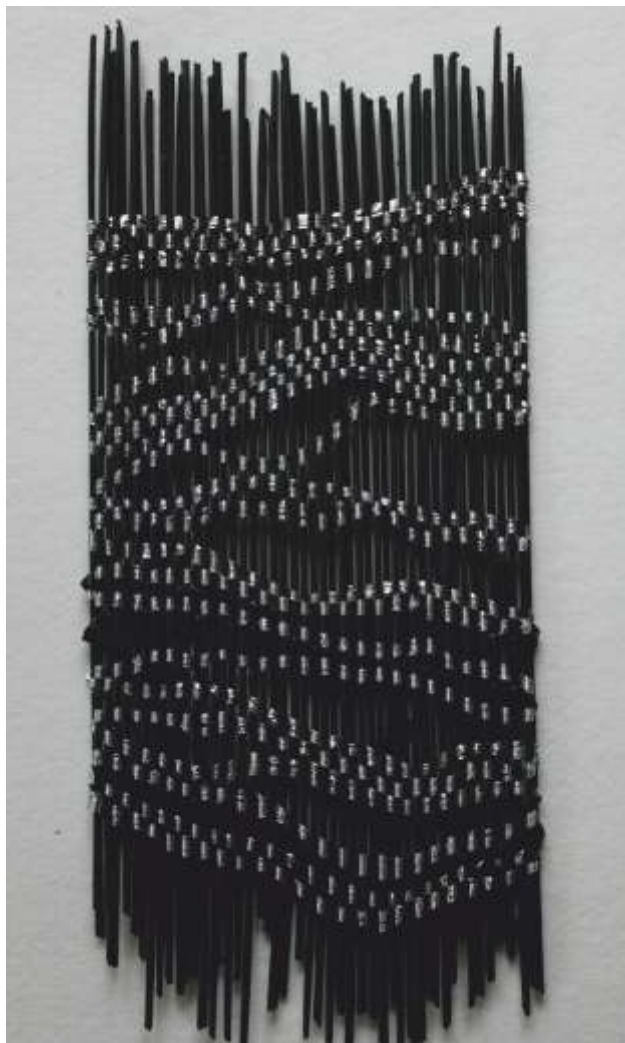
EWA MARIA PORADOWSKA-WERSZLER



POWIEW MIŁOŚCI, 2022

tkanina folowana ręcznie, wym. 100 x 70 cm

HONORATA RĘBISZ-WERSZLER



IMPULS TWORZENIA, 2022
obiekt, papier, rafia, wym. 85 x 40 cm

EWA WALCZAK-JACKIEWICZ



PROROK, 2022
malarstwo, olej na płótnie, wym. 60 x 40 cm

TERESA SZUSZKIEWICZ–SPRYSZAK

POSZUKIWANIA

Jak szukać prawdy,
Gdzie znaleźć sens,
Czym się kierować
Myśląc o życiu?
Wsluchać się w siebie,
W autorytety,
Badać tradycje,
Pytać przyjaciół?
Czy mam trwać w ciszy
By Głos rozpoznać,
Żeby nie zginąć
W poszukiwaniach?
Aby podążać
Właściwą drogą
Pozwól mi Panie
Twój Głos usłyszeć.

TERESA SZUSZKIEWICZ-SPRYSZAK



OBIETNICA, 2022

tkanina, wiązania makramą, wym. 64 x 41 cm

RAFAŁ WERSZLER

COVID

C...oś niewidzialnego

O...bok nieustannie trwa

W...irus, bakteria, mikrob

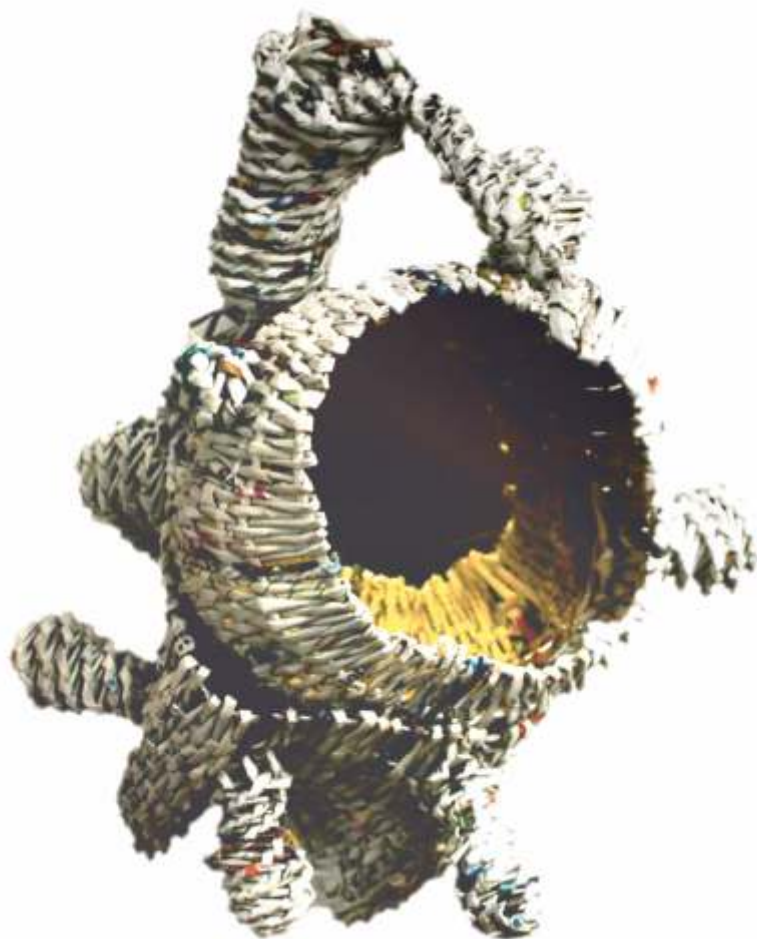
I...ngeruje w nasze życie i swoje też ma

D...ezynfekcja go ograniczy

.... lecz, siewca zbiory już ma.
Pozostwia zniczy ślad.

22.02.2022, Wrocław

RAFAŁ WERSZLER



OMIKRON 2022

obiekt, papier, tech. splotowa, wym. 50 x 50 x 50 cm

ROBERT WIECZOREK



JAK CIEPŁY DESZCZ, 2022
tkanina, tech. mieszana, wym. 40 x 40 cm

JERZY WERSZLER



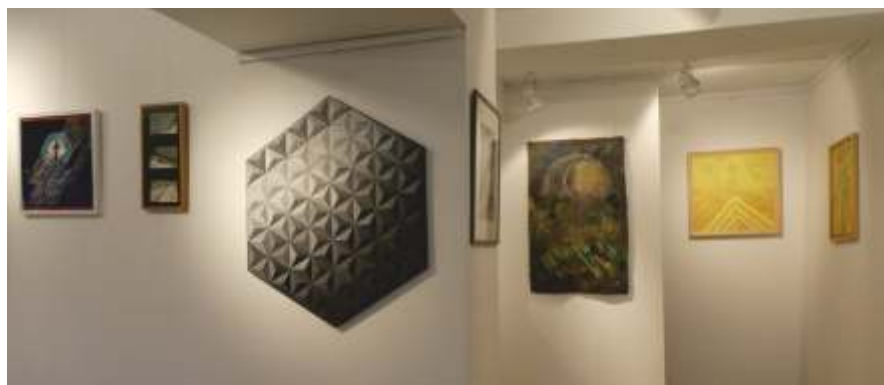
*STRAŻNIK MOGIŁY NIEZNANEGO
OBROŃCY OJCZYZNY, 2018
rysunek piórkiem i tuszem, wym. 50 x 40 cm*



SŁOWO AUTORSKIE

Składam wyrazy wdzięczności artystom - poetom i twórcom sztuki wizualnej za wspólną realizację dzieła upamiętniającego rocznicę odejścia do domu Ojca Świętego Jana Pawła II. Odbiorcom sztuki życzę intensywnych emocji i otwarcia własnej wyobraźni.

Prof. Ewa Maria Poradowska-Werszler



Ekspozycja w Galerii Tkackiej na Jatkach *I widział Bóg, że było dobre*,
Pamięci papieża Świętego Jana Pawła II w 16 rocznicę odejścia do domu Ojca,
Wrocław 2021 rok.

AUTORZY

DZIEŁ PLASTYCZNYCH I UTWORÓW POETYCKICH

	str.
1. Bibrowicz Małgorzata (Lutynia)	12
2. Bielecka-Woźniczko Barbara, Teresa (Warszawa)	11
3. Boduszek Urszula (Wrocław)	15
4. Borek Dominika (Kraków)	9
5. Burgielski Bartosz (Kowary)	10
6. Burnat Kazimierz (Wrocław)	14
7. Chojnacka Teresa (Warszawa)	16, 17
8. Chotnicka-Świat Dagmara (Wrocław)	13
9. Drzewiecki Mirosław, ks. (Wrocław)	8
10. Forycka-Putiatycka Anna (Warszawa)	18, 19
11. Głazik Lidia (Ostrów Wielkopolski)	24
12. Godszling Agnieszka (Działoszyn)	21
13. Górniak Barbara (Wrocław)	29
14. Hendrychowska Krystyna (Ząbkowice Śląskie)	25
15. Jakubów Jerzy (Kowary)	22
16. Jesinowicz-Nguyen Anna (Wrocław)	28
17. Kociołek Zuzanna (Wrocław)	26, 27
18. Kotecka Beata (Kalisz)	23
19. Kułacz Karpiński Krzysztof (Legnica)	32
20. Kuzio-Bilska Bożena (Łódź)	31
21. Lis-Lachowicz Katarzyna (Warszawa)	30
22. Mossakowska Joanna (Łądek Zdrój)	20
23. Owidzka Joanna (Warszawa)	33
24. Poradowska-Werszler Ewa, Maria (Wrocław)	36, 37
25. Rębisz-Werszler Honorata (Wrocław)	38
26. Szuszkiewicz-Spryszak Teresa (Tarnów)	40, 41
27. Ugrewicz Alicja (Wrocław)	34
28. Walczak-Jackiewicz Ewa (Borowice)	39
29. Wdowczyk Jolanta (Kalisz)	35
30. Werszler Jerzy (Wrocław)	45
31. Werszler Rafał (Wrocław)	42, 43
32. Wieczorek Robert (Wrocław)	44
33. Winiarz Andrzej (Wrocław)	7



Prof. Ewa Maria Poradowska - Werszler

PL 50-111 Wrocław, ul. Stare Jatki 19/23

tel./fax +48 / 71 3443878

e-mail: ewapw@op.pl

www.gt.wro7.pl

Redakcja

prof. Ewa Maria Poradowska-Werszler
dr Rafał Werszler

Fotografie prac

autorskie

Ekspozycja

Galeria Tkacka na Jatkach
50-111 Wrocław, ul. Stare Jatki 19-23

Czas trwania wystawy

2 kwietnia - 29 maja 2022 r.

Wydawca
i współwydawca

Galeria Tkacka na Jatkach
50-111 Wrocław, ul. Stare Jatki 19-23

Fundacja na Rzecz Rozwoju
Wrocławskiej Tkaniny Artystycznej
51-604 Wrocław, ul. Cieszkowskiego 10 a

Druk

Drukarnia GRAFIKON, Wrocław
Tel. +48 / 71 345 90 74

ISBN 978-83-61598-39-8